

O legado de Allan Kardec

**U.S.E.**



Distribuição:



União das Sociedades Espíritas do Estado de São Paulo

Rua Dr. Gabriel Piza, 433 - Santana - São Paulo-SP | CEP 02036-011
Fone: (11) 2950-6554 | www.usesp.org.br | use@usesp.org.br | livro@usesp.org.br

Simoni Privato Goidanich

O legado de Allan Kardec

UNIÃO DAS SOCIEDADES ESPÍRITAS DO ESTADO DE SÃO PAULO

CENTRO DE CULTURA, DOCUMENTAÇÃO E PESQUISA DO
ESPIRITISMO – EDUARDO CARVALHO MONTEIRO

São Paulo - 2018

Copyright © 2018 by
Simoni Privato Goidanich

1ª edição em língua portuguesa - mar/2018 - 3.000 exemplares

Título do original em espanhol: *El legado de Allan Kardec*

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada ou transmitida, total ou parcialmente, por quaisquer métodos ou processos, sem autorização do detentor do *copyright*.

A autora não recebe retribuição financeira pelos livros que publica. Todo o trabalho que a autora realiza na doutrina espírita é *ad honorem*.

Edição da União das Sociedades Espíritas do Estado de São Paulo e do Centro de Cultura, Documentação e Pesquisa do Espiritismo – Eduardo Carvalho Monteiro

Ficha catalográfica

Goidanich, Simoni Privato

O legado de Allan Kardec / Simoni Privato Goidanich - 1ª ed. mar. 2018
- São Paulo, SP : Edição USE/CCDPE.
448 p.

ISBN 978-85-85700-19-5

1. Espiritismo - Brasil. 2. Espiritismo - França. 3. História do Espiritismo. 4. A Gênese
I. Título.

CDD 133.9



ALLAN KARDEC

“Um só móbil inspira-nos: o respeito, o amor à verdade. Uma só ambição anima-nos: desejaríamos que, quando nosso invólucro gasto volte à terra, nosso Espírito imortal possa dizer a si mesmo: minha passagem pelo mundo não terá sido estéril se contribuí para aliviar uma só dor, para esclarecer uma só inteligência em busca da verdade, para reconfortar uma só alma vacilante e entristecida.”

Léon Denis,

Depois da morte, Introdução.

“A caridade consiste [...] em fazer todos os esforços para colocar a luz em evidência, pois aquele que crê que possui uma parte da verdade está obrigado, pela lei de honra, a divulgá-la. O medo das consequências que possam resultar da discussão nunca deve deter o pensador. Jesus, esse sublime modelo, não pensava duas vezes antes de tratar os fariseus como raças de víboras e sepulcros caiados. Isso deve-se a que ele compreendia que todo aquele que não combate o erro do qual tem conhecimento torna-se responsável e converte-se em cúmplice das desgraças que esse erro pode acarretar.”

Gabriel Delanne,

Le Spiritisme, novembro de 1885.

“É preciso, pois, que os espíritas espanhóis estejam vigilantes com relação a certos acréscimos e correções, que, publicados com o nome de Allan Kardec, têm certa importância, mas que dela carecem, desde o momento em que não foram submetidos aos procedimentos verdadeiramente espíritas. Isso dizemos por amor à doutrina, todas as vezes que consideremos necessário. *Amicus Plato, sed magis amica veritas*. Para nós, acima dos espíritas de todo o mundo, está o espiritismo [...]”

José María Fernández Colavida,

Revista Espírita – Periódico de Estudios Psicológicos,
Barcelona, abril de 1872.

Índice

Prefácio da edição em português, Julia Nezu, Presidente da União das Sociedades Espíritas do Estado de São Paulo, p. 13

As verdades da história : prefácio da edição em espanhol, Gustavo N. Martínez, Presidente da Confederación Espiritista Argentina, p. 17

Introdução, p. 19

PRIMEIRA PARTE

1 – Dez anos depois, p. 27

2 – Allan Kardec e Léon Denis, p. 35

3 – Allan Kardec e Gabriel Delanne, p. 43

4 – *A gênese, os milagres e as predições segundo o espiritismo*, p. 53

- 5 – As quatro edições publicadas por Allan Kardec, p. 67
- 6 – Planos para a organização do movimento espírita, p. 93
- 7 – A partida de Allan Kardec, p. 105

SEGUNDA PARTE

- 8 – A sucessão e a questão do nome civil de Allan Kardec, p. 115
- 9 – O surgimento da Sociedade Anônima, p. 127
- 10 – “O ano terrível”, p. 141
- 11 – A quinta edição, “revista, corrigida e aumentada”, p. 157
- 12 – O “Processo dos Espíritas”, p. 187
- 13 – “Necessitamos de dinheiro, de muito dinheiro”, p. 203
- 14 – Conferências espíritas: a fidelidade de Léon Denis, p. 213
- 15 – Desvios doutrinários: o domínio roustainguista, p. 221
- 16 – A partida de Amélie Boudet e a queima de arquivos, p. 249
- 17 – Em defesa do legado de Allan Kardec, p. 261

18 – O “bom combate”, p. 279

19 – “Uma infâmia”, p. 313

20 – Caridade e verdade, p. 355

21 – “Previsões e revelações”, p. 375

22 – A vitória da verdade, p. 417

23 – Perante o legado de Allan Kardec, p. 425

Apêndice – Resumo das comunicações mediúnicas
do Dr. Demeure publicadas por Allan Kardec, p. 443

Prefácio da edição em português

No dia 6 de janeiro de 2018, o livro *A Gênese: os milagres e as predições segundo o espiritismo*, de Allan Kardec, alcança o seu sesquicentenário. Ao longo deste ano, as instituições espíritas de diversos países comemorarão a efeméride por meio de palestras, seminários, estudos, congressos, artigos, campanhas e outros.

Justamente neste período de homenagens, um cuidadoso trabalho de pesquisa, de autoria de Simoni Privato Goidanich, vem à tona contribuir, de maneira relevante, em uma discussão que iniciou-se ainda no século XIX, com Henri Sausse, sobre qual seria a edição definitiva da obra *A Gênese*, efetivamente preparada e publicada por Allan Kardec.

O livro *O Legado de Allan Kardec* é este trabalho que lança luzes sobre um assunto que merece toda a atenção dos espíritas e estudiosos em geral.

Ao tratar das alterações ocorridas entre 4ª e 5ª edições francesas do livro *A Gênese*, Simoni apresenta uma minuciosa investigação documental e bibliográfica realizada nos Arquivos Nacionais da França e na Biblioteca Nacional da França, em Paris, além de consultar obras espíritas raras na Confederação Espírita Argentina (CEA) e na Associação Espírita Constância, ambas em Buenos Aires.

Alguns poderiam indagar sobre a relevância e a pertinência deste estudo, uma vez que Allan Kardec já havia modificado e desenvolvido obras anteriormente, como *O Livro dos Espíritos*, cuja edição original foi publicada em 1857, mas a edição definitiva só foi lançada em 1860. A resposta é relativamente simples: todos os documentos existentes apontam no sentido de que Allan Kardec não realizou qualquer alteração no conteúdo do livro *A Gênese* desde a 1ª até a 4ª edição, publicada em fevereiro de 1869, apenas um mês antes de sua desencarnação.

Será que Allan Kardec teria decidido alterar a obra para uma 5ª edição e em cerca de um mês, modificou o conteúdo em mais de uma centena de alterações entre adições, supressões e reordenamento de parágrafos e itens?

A 5ª edição, alterada, foi publicada em 1872, três anos após o falecimento de Allan Kardec. Não há registros do autor que indiquem ter sido ele a propor ou realizar as alterações. Simoni nos ajuda a compreender esses fatos, sem a preocupação de acusar responsáveis, mas

apenas a de clarificar a situação e sinalizar qual edição reúne elementos para ser considerada como a definitiva pelo próprio autor.

A escritora também atua como expositora espírita e é autora de *Divulgación del espiritismo – enseñanzas del ejemplo de José María Fernández Colavida*, de *Mediunidad y pases: preguntas y respuestas*, de *Oratoria a la luz del espiritismo*, bem como de artigos publicados em periódicos espíritas. É coautora de *Pases a la luz del espiritismo*, organizadora e tradutora da trilogia *Revista Espírita – Periódico de Estudios Psicológicos: colección de textos de Allan Kardec*.

Simoni é diplomata brasileira, graduada pelo Instituto Rio Branco, do Ministério das Relações Exteriores, além de bacharel em Direito e mestre em Direito Internacional pela Universidade de São Paulo, Brasil. Casada, tem dois filhos. Apresenta o programa semanal *Reflexiones espíritas*, da Rádio Bezerra Online, de Miami.

O prefácio do livro no idioma espanhol foi redigido por Gustavo N. Martínez, presidente da Confederação Espírita Argentina, tradutor para o espanhol de várias obras espíritas e inclusive de *A Gênese*, com base na 1ª edição francesa de 1868, editada pela CEA no final do ano de 2017.

Na França e em outros países, diversas instituições espíritas estão adotando como referência de estudo a 4ª edição do livro *A Gênese*, reconhecidamente de autoria de Allan Kardec.

Diante dos debates calorosos que recentemente eclodiram no movimento espírita sobre esse assunto, a União das Sociedades Espíritas do Estado de São Paulo (USE-SP) e outras instituições apoiadoras resolveram convidar a autora deste livro para apresentar um seminário sobre sua pesquisa e lançar a versão de sua obra no idioma português.

O leitor certamente se beneficiará dessa rica e envolvente viagem no tempo para conhecer *O Legado de Allan Kardec*.

Boa leitura!

Fevereiro de 2018.

Julia Nezu – Presidente
União das Sociedades Espíritas
do Estado de São Paulo

As verdades da história: prefácio da edição em espanhol

“Por melhor que seja uma instituição social, se os homens são maus, eles a desvirtuarão e lhe deformarão o espírito para a explorarem em proveito próprio. Quando os homens forem bons, organizarão boas instituições, que serão duráveis, porque todos terão interesse em conservá-las.” Allan Kardec

Em lugares distantes, em bibliotecas profundas, em idiomas diversos, jazem ocultas grandes verdades da história. Elas aguardam ansiosas o pesquisador fiel, cujo olhar as libere da sombra e as coloque em um lugar novo, à luz do presente.

Este livro conta a história protagonizada por destacados atores do movimento espírita francês a partir da morte de Allan Kardec, em 31 de março de 1869. Contém grandes verdades, algumas muito lamentáveis, outras dignas de elogio e imitação, mas todas elas con-

vertidas em lições vivas, que os leitores em geral e os dirigentes espíritas em particular saberemos interpretar e valorizar em sua justa medida.

Todos e cada um dos acontecimentos narrados aqui encontram-se absolutamente documentados. A autora consultou *in situ* milhares de páginas, em bibliotecas e arquivos, na língua original dos protagonistas, em Paris e em Buenos Aires... Não há dúvida sobre a autenticidade de tais acontecimentos.

A *Confederación Espiritista Argentina*, fundada há mais de um século com vistas ao estudo, à prática e à divulgação da doutrina espírita, cumpre com o dever de editar esta obra, em defesa do *legado de Allan Kardec*.

Gustavo N. Martínez
Presidente da CEA

Buenos Aires, 18 de abril de 2017.

Introdução

Decidimos escrever e publicar este livro devido a nosso compromisso com o espiritismo e, por conseguinte, com a prática da fé raciocinada e com a investigação dos fatos em busca da verdade.

Como temos esse compromisso, empenhamo-nos ao máximo em fundamentar com provas fidedignas as afirmações apresentadas nesta obra.

Para isso, realizamos pessoalmente uma investigação documental e bibliográfica nos Arquivos Nacionais da França e na Biblioteca Nacional da França, localizados em Paris. Também consultamos obras espíritas raras dos séculos XIX e XX, tanto na *Confederación Espiritista Argentina* como na *Asociación Espiritista Constancia*, ambas de Buenos Aires. Nessas quatro instituições, pudemos contar com toda a liberdade e a colaboração necessárias para a investigação dos materiais.

Os documentos obtidos nesta investigação – muitos deles inéditos – não somente contêm informações esclarecedoras sobre a história do espiritismo, mas também suscitam importantes consequências doutrinárias.

Esse é o caso, por exemplo, dos documentos que provam, de maneira categórica, qual é o conteúdo definitivo da obra que representa o ponto culminante do labor literário espírita de Allan Kardec: *La genèse, les miracles et les prédictions selon le spiritisme* (*A gênese, os milagres e as predições segundo o espiritismo*).

Esperamos, portanto, que este livro contribua para desfazer o erro histórico que tem levado tantas gerações, desde o século XIX, a lerem e a difundirem em vários países – como se fosse o definitivo – o conteúdo adulterado de *La genèse, les miracles et les prédictions selon le spiritisme*, sem que jamais tenham tido conhecimento do texto que Allan Kardec publicou nessa obra.

Nesse sentido, com base nas informações apresentadas neste livro, lançado primeiramente em espanhol, no dia 3 de outubro de 2017, em Buenos Aires, a *Confederación Espiritista Argentina* publicou, também em 2017, a tradução para o espanhol do conteúdo definitivo de *La genèse, les miracles et les prédictions selon le spiritisme*. Essa tradução, que tem sido amplamente difundida nos países de língua espanhola, está disponível para *download* gratuito no *site* da *Confederación Espiritista Argentina*.